

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 145



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

53e jaargang

3 juni 2010

Nummer

Inhoud

Bladzijde

III Voorbereidende handelingen

Rekenkamer

2010/C 145/01	Advies nr. 3/2010 (<i>uitgebracht krachtens artikel 322 van het VWEU</i>) over een voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen	1
2010/C 145/02	Advies nr. 4/2010 (<i>uitgebracht krachtens artikel 322 VWEU</i>) over een voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, voor wat betreft de Europese dienst voor extern optreden	4

NL

Prijs:
3 EUR

III

(Vorbereidende handelingen)

REKENKAMER

ADVIES Nr. 3/2010

(uitgebracht krachtens artikel 322 van het VWEU)

over een voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen

(2010/C 145/01)

DE REKENKAMER VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name op artikel 322, juncto het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name op artikel 106 bis,

Gelet op het voorstel voor een verordening ⁽¹⁾ van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽²⁾ (hierna: het Financieel Reglement),

Gezien het op 29 maart 2010 bij de Rekenkamer ingekomen verzoek van het Parlement om advies over voornoemd voorstel en gezien het op 15 maart 2010 bij de Rekenkamer ingekomen verzoek van de Raad om advies over dat voorstel;

BRENGT HET VOLGENDE ADVIES UIT:

1. De ontwerp-verordening van het Europees Parlement en de Raad waarover het advies van de Rekenkamer wordt gevraagd, heeft tot doel het bestaande Financieel Reglement bij te werken om rekening te houden met de wijzigingen die voortvloeien uit het op 1 december 2009 in werking getreden Verdrag van Lissabon.

2. De Rekenkamer is van oordeel dat de voorgestelde wijzigingen in de meeste gevallen de door het Verdrag van Lissabon

ingevoerde veranderingen op budgettair en financieel gebied uitstekend overbrengen in het Financieel Reglement. Zij heeft echter twijfels betreffende een van de gewijzigde bepalingen en stelt voor een nieuwe bepaling in te voegen. De voorgestelde wijzigingen in de tekst zijn te vinden in de bij dit advies gevoegde tabel.

Krediet overschrijvingen

3. Het is noodzakelijk artikel 24 van het Financieel Reglement te wijzigen omdat het onderscheid tussen verplichte en niet-verplichte uitgaven is vervallen. De Commissie stelt voor artikel 24 te vervangen door een nieuwe tekst. De Rekenkamer heeft ter zake twee opmerkingen.

4. De leden 1, 3, 4 en 6 verwijzen elk specifiek naar de Commissie. Maar ingevolge artikel 22, leden 2 en 3, van het Financieel Reglement geldt de in artikel 24 beschreven procedure ook voor de andere instellingen wanneer een van beide takken van de begrotingsautoriteit naar behoren gemotiveerde redenen aanvoert om in te gaan tegen het voorstel tot overschrijving of wanneer het gaat om een overschrijving van titel naar titel die een welbepaald maximum overschrijdt. Daarom moet de term „Commissie” in deze vier leden worden vervangen door de term „instellingen”.

5. In lid 5, onder i), stelt de Commissie voor de begrotingsautoriteit slechts drie weken tijd te geven voor het afwegen van overschrijvingsvoorstellen die binnen bepaalde grenzen blijven (minder dan 10 % van de kredieten van het begrotingsonderdeel van waaruit de overschrijving plaatsvindt en niet meer dan 5 miljoen EUR). De Rekenkamer wijst op het feit dat de voorstellen tot overschrijving binnen het Europees Parlement momenteel worden bestudeerd door de begrotingscommissie, die ongeveer eenmaal per maand bijeenkomt. Zonder zich uit te spreken over de voor- en nadelen van dit voorstel merkt de Rekenkamer op dat de toepassing ervan problemen met de timing zou meebrengen.

⁽¹⁾ COM(2010) 71 definitief van 3 maart 2010.

⁽²⁾ PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

De begrotingsprocedure: de werking van het bemiddelingscomité

6. Het in artikel 314, lid 5, van het VWEU ingestelde bemiddelingscomité bestaat uit leden van de Raad en van het Europees Parlement en heeft tot taak overeenstemming te bereiken over een gemeenschappelijke tekst over de jaarlijkse begroting van de Unie. De Commissie neemt deel aan de werkzaamheden van dit comité met als taak alle initiatieven te nemen die nodig zijn om de standpunten van beide takken van de begrotingsautoriteit nader tot elkaar te brengen. Bij de uitvoering van deze taak kan de Commissie gedwongen zijn initiatieven te nemen betreffende de ontwerpbegrotingen van instellingen die niet vertegenwoordigd zijn in het comité. Om redenen van transparantie is het passend in het Financieel Reglement de conclusies weer te geven van het driegesprek over de begroting van 25 maart 2010. De Rekenkamer stelt derhalve voor een nieuwe bepaling in te voegen, en wel artikel 34 bis.

Nieuw artikel 34 bis

De instellingen die niet zijn vertegenwoordigd in het bemiddelingscomité kunnen hun opmerkingen over het effect van het standpunt van de Raad en de wijzigingen van het Europees Parlement rechtstreeks schriftelijk aan het comité richten. De Commissie zal met deze opmerkingen rekening houden wanneer zij binnen het bemiddelingscomité voorstellen doet die van invloed kunnen zijn op de ontwerp-begrotingen van die instellingen.

7. Artikel 34 bis van het Commissievoorstel wordt artikel 34 ter.

Dit advies werd door de Rekenkamer te Luxemburg vastgesteld op haar vergadering van 29 april 2010.

Voor de Rekenkamer

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

President

BIJLAGE

Voorstel van de Commissie	Aanbeveling van de Rekenkamer
<i>Artikel 24</i> 1. De Commissie dient haar voorstel gelijktijdig bij de twee takken van de begrotingsautoriteit in. 2. De begrotingsautoriteit besluit op de in de leden 3 tot en met 6 beschreven wijze over de kredietoverschrijvingen, tenzij in titel I van deel II anders is bepaald. 3. Behoudens in dringende omstandigheden wordt door de Raad, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, en het Europees Parlement een besluit over het Commissievoorstel genomen binnen zes weken vanaf de datum waarop beide instellingen het voorstel voor elke aan hen voorgelegde overschrijving hebben ontvangen. 4. Het voorstel voor een overschrijving is goedgekeurd indien binnen de periode van zes weken: — beide takken ermee instemmen; — een van beide takken ermee instemt en de andere tak zich van een besluit onthoudt; — beide takken zich van een besluit onthouden dan wel geen besluit hebben genomen dat ingaat tegen het Commissievoorstel. 5. De periode van zes weken als bedoeld in lid 4 wordt teruggebracht tot drie weken, tenzij een tak van de begrotingsautoriteit anders verzoekt, indien: i) de overschrijving minder dan 10 % vertegenwoordigt van de kredieten van het begrotingsonderdeel van waaruit de overschrijving plaatsvindt, en niet meer dan 5 miljoen EUR bedraagt; - of ii) de overschrijving enkel betrekking heeft op betalingskredieten en het totaalbedrag van de overschrijving niet meer dan 100 miljoen EUR bedraagt. 6. Indien een van de twee takken van de begrotingsautoriteit de overschrijving heeft gewijzigd terwijl de andere tak ermee heeft ingestemd of zich van een besluit onthoudt, of indien beide takken de overschrijving hebben gewijzigd, wordt het laagste bedrag waaraan hetzij het Europees Parlement, hetzij de Raad zijn goedkeuring heeft gehecht, geacht te zijn goedgekeurd, tenzij de Commissie haar voorstel intrekt.	<i>Artikel 24</i> 1. De instellingen dienen hun voorstellen gelijktijdig bij de twee takken van de begrotingsautoriteit in. 2. De begrotingsautoriteit besluit op de in de leden 3 tot en met 6 beschreven wijze over de kredietoverschrijvingen, tenzij in titel I van deel II anders is bepaald. 3. Behoudens in dringende omstandigheden wordt door de Raad, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, en het Europees Parlement een besluit over het voorstel van een instelling genomen binnen zes weken vanaf de datum waarop zij het voorstel voor elke aan hen voorgelegde overschrijving hebben ontvangen. 4. Het voorstel voor een overschrijving is goedgekeurd indien binnen de periode van zes weken: — beide takken ermee instemmen; — een van beide takken ermee instemt en de andere tak zich van een besluit onthoudt; — beide takken zich van een besluit onthouden dan wel geen besluit hebben genomen dat ingaat tegen het voorstel van de instelling. 5. De periode van zes weken als bedoeld in lid 4 wordt teruggebracht tot drie weken, tenzij een tak van de begrotingsautoriteit anders verzoekt, indien: i) de overschrijving minder dan 10 % vertegenwoordigt van de kredieten van het begrotingsonderdeel van waaruit de overschrijving plaatsvindt, en niet meer dan 5 miljoen EUR bedraagt; - of ii) de overschrijving enkel betrekking heeft op betalingskredieten en het totaalbedrag van de overschrijving niet meer dan 100 miljoen EUR bedraagt. 6. Indien een van de twee takken van de begrotingsautoriteit de overschrijving heeft gewijzigd terwijl de andere tak ermee heeft ingestemd of zich van een besluit onthoudt, of indien beide takken de overschrijving hebben gewijzigd, wordt het laagste bedrag waaraan hetzij het Europees Parlement, hetzij de Raad zijn goedkeuring heeft gehecht, geacht te zijn goedgekeurd, tenzij de instelling haar voorstel intrekt.
	<i>Artikel 34 bis</i> De instellingen die niet zijn vertegenwoordigd in het bemiddelingscomité kunnen hun opmerkingen over het effect van het standpunt van de Raad en de wijzigingen van het Europees Parlement rechtstreeks schriftelijk aan het comité richten. De Commissie zal met deze opmerkingen rekening houden wanneer zij binnen het bemiddelingscomité voorstellen doet die van invloed kunnen zijn op de ontwerpbegrotingen van die instellingen.

ADVIES nr. 4/2010*(uitgebracht krachtens artikel 322 VWEU)***over een voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, voor wat betreft de Europese dienst voor extern optreden**

(2010/C 145/02)

DE REKENKAMER VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, met name artikel 322, juncto het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name artikel 106 bis,

Gelet op de ontwerpverordening ⁽¹⁾ van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van 25 juni 2002 van de Raad houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen ⁽²⁾ (hierna: het Financieel Reglement), voor wat betreft de Europese dienst voor extern optreden,

Gezien het op 8 april 2010 bij de Rekenkamer ingekomen verzoek van de Raad om advies over voornoemd ontwerp,

BRENGT HET VOLGENDE ADVIES UIT:

Structuur van de Europese dienst voor extern optreden

1. De ontwerpverordening van het Europees Parlement en de Raad, waarover het advies van de Rekenkamer wordt gevraagd, beoogt wijzigingen aan te brengen in het huidige Financieel Reglement teneinde de bepalingen ervan aan te passen aan de specifieke aard van de Europese dienst voor extern optreden (hierna: EDEO), waarin wordt voorzien in artikel 27, lid 3, van het Verdrag betreffende de Europese Unie, zoals gewijzigd bij het op 1 december 2009 in werking getreden Verdrag van Lissabon. De EDEO zal een autonoom orgaan van de Unie zijn onder het gezag van de hoge vertegenwoordiger (hierna: HV) dat haar bij de vervulling van haar ambt ondersteunt. De inrichting en de werking van de EDEO worden vastgesteld bij een besluit van de Raad. Het voorstel voor dat besluit dateert van 25 maart 2010.

2. Om de operationele continuïteit van de huidige delegaties te verzekeren, zullen de door de delegatiehoofden uitgevoerde beleidsuitgaven worden geacht overeen te komen met de uitvoering van de begroting door de Commissie in het kader van een gecentraliseerd direct beheer, hoewel de EDEO een aparte instelling is.

3. De EDEO zal bestaan uit een centrale administratie en delegaties van de Unie in derde landen en bij internationale organisaties. Elke Unie-delegatie zal worden geleid door een delegatiehoofd dat het gezag heeft over alle personeelsleden van de delegatie.

4. Het EDEO-personeel is samengesteld uit ambtenaren van het secretariaat-generaal van de Raad en van de Commissie en uit door de diplomatieke diensten van de lidstaten gedetacheerde personeelsleden. Zij worden aangesteld als tijdelijk functionaris in het kader van het Personeelsstatuut. Ten aanzien van personeelsaangelegenheden wordt de EDEO behandeld als een instelling in de zin van het Statuut.

Algemene opmerkingen**Aard van de EDEO voor de toepassing van het Financieel Reglement**

5. De Rekenkamer merkt op dat de EDEO, zoals verzocht in het verslag van het Voorzitterschap aan de Europese Raad betreffende de Europese dienst voor extern optreden van 23 oktober 2009 ⁽³⁾, een dienst sui generis zal zijn, die voor de toepassing van het Financieel Reglement als een instelling zal worden behandeld, met een eigen afdeling in de begroting en als zodanig onderworpen aan de kwijting van het Europees Parlement, terwijl de EDEO terzelfder tijd, namelijk op delegatieniveau, de relevante dienst voor de Commissie zal blijven voor de uitvoering van een breed scala van beleidskredieten die onder de afdeling „Commissie” van de begroting ressorteren.

Beheer van de nieuwe structuur

6. Het personeel bij de delegaties zal uit EDEO-personeel en Commissiepersoneel bestaan. Het delegatiehoofd zal een delegatie van de Commissie krijgen, terwijl de instelling de begroting en beheersprogramma's uitvoert overeenkomstig artikel 17 VEU en artikel 317 VWEU teneinde beleidskredieten uit haar naam te besteden. De nieuwe structuur van de EDEO en de functies van het hoofd van de delegaties van de Unie houden in dat hij verantwoording verschuldigd is aan twee verschillende instanties. Een oplossing lijkt te zijn gevonden in het voorgestelde nieuwe artikel 60 bis, leden 2 en 3. De Rekenkamer wijst erop dat er bij het beheer van de nieuwe structuur onder meer op moet worden gelet dat prioriteitsconflicten worden voorkomen.

⁽¹⁾ COM(2010) 85 definitief van 24 maart 2010.

⁽²⁾ PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

⁽³⁾ Verslag van het voorzitterschap aan de Europese Raad over de Europese dienst voor extern optreden, Raadsdocument 14930/09.

Mechanismen voor het leveren van prestaties

7. In Speciaal verslag nr. 10/2004 merkte de Rekenkamer op dat er aanzienlijke vooruitgang was geboekt met het beheer van de externe steun in het kader van het „deconcentratieproces”, met onder meer een versterking van de operationele en financiële eenheden van de delegaties, solidere en betere financiële procedures die resulteerden in verbeteringen qua regelmatigheid, tijdigheid en kwaliteit van de verleende diensten. De Rekenkamer acht het uiterst belangrijk om de rekenplichtigheid, verantwoordelijkheid en kwaliteit van het financieel beheer op het niveau van de delegaties te behouden en te versterken. De toekomstige organisatorische structuur van de Uniedelegaties mag de doeltreffendheid van hun operationele en financiële functies en hun scheiding van functies niet in gevaar brengen.

8. In deze context kan het voorstel worden gezien als een poging om de interne procedures en standaarden van de Commissie voor de uitvoering van haar kredieten, in een nieuw en meer complex kader zoveel mogelijk te vrijwaren.

9. De Rekenkamer is evenwel bezorgd over het feit dat dit doel wordt nagestreefd door: a) aanzienlijke afwijkingen van het Financieel Reglement, aangezien subdelegaties van de bevoegdheden van de Commissie worden verleend aan ordonnateurs (delegatiehoofden), die niet langer tot de diensten van de Commissie behoren; b) een grotere complexiteit van de taken en operaties inzake financieel beheer en verantwoording van de delegaties; c) aanzienlijke onzekerheid betreffende de begrotings-toewijzing en het beheer van administratieve en ondersteunings-uitgaven van de delegaties van de Unie, welk vraagstuk in het voorstel niet wordt verduidelijkt.

Specifieke opmerkingen

10. De Rekenkamer is met name bezorgd over vier van de gewijzigde bepalingen en stelt wijzigingen in de tekst voor die zijn weergegeven in de bij dit advies gevoegde tabel.

De voorgestelde wijziging zal gevolgen hebben voor alle „indirecte gecentraliseerde” begrotingsuitvoering, niet alleen voor de EDEO

11. *Artikel 30.* De Commissie stelt voor, artikel 30, lid 3, eerste alinea, te vervangen door een nieuwe tekst in dier voege dat de Commissie op passende wijze informatie over de begunstigden van begrotingsmiddelen ter beschikking stelt wanneer de begroting overeenkomstig artikel 53 bis op gecentraliseerde wijze wordt uitgevoerd. Het nieuwe artikel 53 bis bepaalt dat wanneer de Commissie de begroting op gecentraliseerde wijze uitvoert, zulks ofwel direct — door haar diensten of door de delegaties van de Unie — ofwel indirect overeenkomstig de artikelen 54 tot en met 57 geschiedt.

12. Een gecombineerde lezing van de nieuwe artikelen 30, lid 3, eerste alinea, en 53 bis leidt ertoe dat de verplichting van de Commissie om informatie over de begunstigden van begrotingsmiddelen te bewaren van toepassing wordt op situaties waarin de begroting direct en indirect op gecentraliseerde wijze wordt uitgevoerd. Maar in de huidige versie van artikel 30, lid 3,

is de verplichting van de Commissie om informatie over de begunstigden van begrotingsmiddelen te bewaren beperkt tot gevallen waarin de begroting op gecentraliseerde wijze en alleen direct wordt uitgevoerd.

13. De uitbreiding van de verplichting om informatie over de begunstigden van begrotingsmiddelen te bewaren tot situaties van indirect gecentraliseerd beheer houdt geen verband met de specifieke situatie van de EDEO. Daarom gaat een dergelijke uitbreiding het onderwerp van het voorstel te buiten en zou ze gelden voor al het indirecte gecentraliseerde beheer. Om consistent te blijven met de bestaande praktijk zou het nieuwe artikel 30, lid 3, eerste alinea, als volgt moeten worden gewijzigd:

„De Commissie stelt op passende wijze informatie over de begunstigden van begrotingsmiddelen ter beschikking wanneer de begroting overeenkomstig artikel 51, lid 2, op gecentraliseerde wijze en direct door haar diensten of door de delegaties van de Unie wordt uitgevoerd; in geval van andere beheersvormen stelt de Commissie op passende wijze informatie over de begunstigden van middelen ter beschikking die haar wordt toegezonden door de instanties waaraan taken met betrekking tot de uitvoering van de begroting zijn gedelegeerd.”.

Verantwoordingsplicht van de hoofden van de delegaties van de Unie is versterkt, maar de wijziging betreffende belangenconflicten is wellicht niet consistent met het FR

14. *Artikel 60 bis.* Doel van artikel 60 bis schijnt te zijn, het beginsel kracht bij te zetten dat de hoofden van Unie-delegaties die krachtens subdelegatie optreden, zijn onderworpen aan dezelfde regels inzake verantwoordingsplicht als andere ordonnateurs krachtens subdelegatie (overeenkomstig artikel 60 van het Financieel Reglement). De Rekenkamer acht het van belang om nadrukkelijk te wijzen op de verplichtingen ter zake van de hoofden van de Unie-delegaties.

15. Het tweede lid belast de hoofden van de Unie-delegaties echter onder meer met het oplossen van de potentiële belangenconflicten. De verwijzing naar het begrip „belangenconflict” moet worden vermeden, daar hiermee een ander soort „belangenconflict” lijkt te zijn bedoeld, waarvan de definitie wordt gegeven in artikel 52 van het Financieel Reglement. Omwille van de consistentie moet een begrip in alle bepalingen van het Financieel Reglement dezelfde definitie houden. De Rekenkamer stelt voor om artikel 60 bis in dier voege te wijzigen.

Behoeft aan toelichting van de bevoegdheden van de interne controleur

16. *Artikel 85.* Omwille van de samenhang, efficiëntie en doeltreffendheid keurt de Rekenkamer de keuze van de interne controleur van de Commissie als de interne controleur van de EDEO goed. De formulering van het voorgestelde addendum op artikel 85 van het Financieel Reglement geeft echter de indruk dat de interne controleur van de Commissie ten aanzien van de EDEO niet dezelfde bevoegdheden uitoefent als ten opzichte van de diensten van de Commissie en dat deze bevoegdheden

kunnen variëren naar gelang van de vraag welke relevante afdelingen — EDEO of Commissie — van de begroting worden uitgevoerd. Om elke dubbelzinnigheid over de bevoegdheden van de interne controleur te vermijden, stelt de Rekenkamer voor om het voorgestelde addendum te vervangen door de volgende tekst:

„De interne controleur van de Commissie heeft ten aanzien van de Europese dienst voor extern optreden als bedoeld in artikel 1 dezelfde verantwoordelijkheden als jegens de diensten van Commissie.”.

Sommige voorgestelde wijzigingen lijken niet of nauwelijks zin te hebben

17. *Artikel 165.* De zin van de voorgestelde wijziging van artikel 165 is onduidelijk. De Rekenkamer ziet niet de noodzaak om artikel 165 te wijzigen nu artikel 53 bis is gewijzigd.

18. *Artikel 185.* De voorgestelde wijziging van artikel 185 is zinledig. De analogie betreffende het bevoegdhedenbereik van de interne controleur van de Commissie dient alleen te gelden onder verwijzing naar de diensten van de Commissie. De Rekenkamer stelt derhalve voor om artikel 185 niet te wijzigen.

Dit advies werd door de Rekenkamer te Luxemburg vastgesteld op haar vergadering van 29 april 2010.

Voor de Rekenkamer

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

President

BIJLAGE

Voorstel van de Commissie	Aanbeveling van de Rekenkamer
<i>Artikel 1</i> 3) Artikel 30, lid 3, eerste alinea, komt als volgt te luiden: „De Commissie stelt op passende wijze informatie over de begunstigten van begrotingsmiddelen ter beschikking wanneer de begroting overeenkomstig artikel 53 bis op een gecentraliseerde wijze wordt uitgevoerd; in geval van andere beheersvormen stelt de Commissie op passende wijze informatie over de begunstigten van middelen ter beschikking die haar wordt toegezonden door de instanties waaraan taken met betrekking tot de uitvoering van de begroting zijn gedelegeerd.”.	<i>Artikel 1</i> 3) Artikel 30, lid 3, eerste alinea, komt als volgt te luiden: „De Commissie stelt op passende wijze informatie over de begunstigten van begrotingsmiddelen ter beschikking wanneer de begroting <u>overeenkomstig artikel 51, lid 2, op gecentraliseerde wijze en direct door haar diensten of door de delegaties van de Unie</u> wordt uitgevoerd; in geval van andere beheersvormen stelt de Commissie op passende wijze informatie over de begunstigten van middelen ter beschikking die haar wordt toegezonden door de instanties waaraan taken met betrekking tot de uitvoering van de begroting zijn gedelegeerd.”.
9) In afdeling 2 wordt het volgende artikel 60 bis toegevoegd: <i>„Artikel 60 bis</i> 1. Wanneer de hoofden van de delegaties van de Unie overeenkomstig de tweede alinea van artikel 51 als gesubdelegeerde ordonnateurs optreden, werken zij nauw samen met de Commissie voor de daadwerkelijke besteding van de middelen, om met name te zorgen voor de wettigheid en de regelmatigheid van de financiële verrichtingen, de naleving van het beginsel van goed financieel beheer bij het beheer van de middelen en de doeltreffende bescherming van de financiële belangen van de Unie. Hiertoe nemen zij de maatregelen die nodig zijn om elke situatie te voorkomen waarbij de verantwoordelijkheid van de Commissie voor de uitvoering van de aan hen gesubdelegeerde begroting in het gedrang kan komen, alsook elk conflict van belangen of prioriteiten dat gevolgen kan hebben voor de uitvoering van de aan hen gesubdelegeerde taken van financieel beheer. Wanneer een in de tweede alinea bedoelde situatie of conflict zich voordoet, stellen de hoofden van de delegaties van de Unie de bevoegde dienst van de Commissie en de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid hiervan onverwijld in kennis.”.	9) In afdeling 2 wordt het volgende artikel 60 bis toegevoegd: <i>„Artikel 60 bis</i> 1. Wanneer de hoofden van de delegaties van de Unie overeenkomstig de tweede alinea van artikel 51 als gesubdelegeerde ordonnateurs optreden, werken zij nauw samen met de Commissie voor de daadwerkelijke besteding van de middelen, om met name te zorgen voor de wettigheid en de regelmatigheid van de financiële verrichtingen, de naleving van het beginsel van goed financieel beheer bij het beheer van de middelen en de doeltreffende bescherming van de financiële belangen van de Unie. Hiertoe nemen zij de maatregelen die nodig zijn om elke situatie te voorkomen waarbij de verantwoordelijkheid van de Commissie voor de uitvoering van de aan hen gesubdelegeerde begroting in het gedrang kan komen, alsook elk conflict van belangen of prioriteitenconflict dat gevolgen kan hebben voor de uitvoering van de aan hen gesubdelegeerde taken van financieel beheer. Wanneer een in de tweede alinea bedoelde situatie of conflict zich voordoet, stellen de hoofden van de delegaties van de Unie de bevoegde dienst van de Commissie en de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid hiervan onverwijld in kennis.”.
12) Aan artikel 85 worden de volgende alinea's toegevoegd: „Met het oog op de interne controle van de EDEO worden de hoofden van de delegaties van de Unie die overeenkomstig de tweede alinea van artikel 51 als gesubdelegeerde ordonnateurs optreden, onderworpen aan de controlebevoegdheden van de interne controleur van de Commissie voor het aan hen gesubdelegeerde financieel beheer. Omwille van de samenhang, efficiëntie en kosteneffectiviteit treedt de interne controleur van de Commissie ook op als de interne controleur van de EDEO met betrekking tot de begrotingsuitvoering van de begrotingsafdeling van de EDEO.”.	12) Aan artikel 85 wordt de volgende alinea toegevoegd: „De interne controleur van de Commissie heeft ten aanzien van de Europese dienst voor extern optreden als genoemd in artikel 1 dezelfde verantwoordelijkheden als jegens de diensten van de Commissie.”.
14) In artikel 165 komt de eerste zin als volgt te luiden: „De Commissie oefent overeenkomstig artikel 53 bis controle uit op de uitvoering van maatregelen door begunstigde derde landen of internationale organisaties.”.	14) In artikel 165 komt de eerste zin als volgt te luiden: „De Commissie oefent overeenkomstig artikel 53 bis controle uit op de uitvoering van maatregelen door begunstigde derde landen of internationale organisaties.”.
15) Artikel 185, lid 3, komt als volgt te luiden: „3. Ten aanzien van de in lid 1 bedoelde organen oefent de interne controleur van de Commissie dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem zijn toegekend met betrekking tot de diensten van de Commissie of de delegaties van de Unie.”.	15) Artikel 185, lid 3, komt als volgt te luiden: „3. Ten aanzien van de in lid 1 bedoelde organen oefent de interne controleur van de Commissie dezelfde bevoegdheden uit als die welke hem zijn toegekend met betrekking tot de diensten van de Commissie of de delegaties van de Unie.”

Abonnementsprijzen 2010 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 100 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	770 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	300 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

In 2010 worden cd-formaten vervangen door dvd-formaten.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

NL